

مرسوم اتحادي رقم (95) لسنة 2024
بالتصديق على تعديلات النظام الأساسي لمنظمة السياحة العالمية

نحن محمد بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972 بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

وعلى المرسوم اتحادي رقم (25) لسنة 2013 بانضمام الدولة إلى منظمة السياحة العالمية،

وبناءً على ما عرضه وزير الاقتصاد، وموافقة مجلس الوزراء، والتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،

رسمنا بما هو آت:

المادة الأولى

صُودق على تعديلات النظام الأساسي لمنظمة السياحة العالمية التابعة للأمم المتحدة وقواعد التمويل التي لم تدخل حيز التنفيذ، والمرفق نصوصها.

المادة الثانية

على وزير الاقتصاد تنفيذ هذا المرسوم من تاريخ صدوره، ويُنشر في الجريدة الرسمية.

محمد بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة - أبوظبي:

بتاريخ: 19 / ذي الحجة / 1445هـ

الموافق: 25 / يونيو / 2024م

Annex V-A: List of amendments

List of amendments to the Statutes and the Financing Rules adopted by the General Assembly that have not yet come to force in accordance with Article 33 of the Statutes

1. The following amendments to the Statutes and the Financing Rules adopted by the General Assembly since the creation of the UNWTO have not, to date, been approved by two-thirds of the Member States and thus have not entered into force in accordance with its Article 33(3).
2. The amendments are presented following the chronological order of their adoption by the General Assembly. Those that are applied, by decision of the General Assembly, on a provisional basis pending their entry into force are reproduced below in italics:
 - A. Amendment to Paragraph 12 of the Financing Rules adopted by the General Assembly at its third session, Torremolinos, September 1979 [resolution 61(III)] the application of which is provisional, pending its entry into force:**

"The Members of the Organization shall pay their contribution in the first month of the financial year for which it is due. Members shall be notified of the amount of their contribution, as determined by the Assembly, six months before the beginning of financial years in which the General Assembly is held and two months before the beginning of the other financial years. However, the Council may approve justified cases of arrears due to different financial years existing in different countries."

- B. Amendment to Paragraph 13 of the Financing Rules adopted by the General Assembly at its fourth session, Rome, September 1981 [resolution 92(IV)]:**

- "(a) A Member which is one or more years in arrears in the payment of its contributions to the Organization's expenditure may not be elected to the Executive Council or hold offices within the organs of the General Assembly.
- (b) A Member which is one or more years in arrears in the payment of its contributions to the Organization's expenditure and which has failed to explain the nature of the circumstances surrounding its failure to pay and to indicate the measures to be taken to settle its arrears shall pay a compensatory amount equal to two per cent of its arrears, in addition to said arrears.
- (c) A Member which is in arrears in the payment of its financial contributions to the Organization's expenditure shall be deprived of the privileges enjoyed by the Members in the form of services and the right to vote in the Assembly and the Council if the amount of its arrears equals or exceeds the amount of the contributions due from it for the preceding two financial years. At the request of the Council, the Assembly may, however, permit such a Member to vote and to enjoy the services of the Organization if it is satisfied that the failure to pay is due to conditions beyond the control of the Member."

- C. Amendment to Article 37 of the Statutes adopted by the General Assembly at its fourth session, Rome, September 1981 [resolution 93(IV)] the application of which is provisional, pending its entry into force:**

"1. These Statutes and any declarations accepting the obligations of membership shall be deposited with the Government of Spain.

"2. The Government of Spain shall inform all States so entitled of the receipt of the declarations referred to in paragraph 1 and of the notification in accordance with the provisions of Articles 33 and 35, and of the date of entry into force of amendments to these Statutes."

D. Amendment to Article 15 of the Statutes adopted by the General Assembly at its seventh session, Madrid, September-October 1987 [resolution 208(VII)]:

"1. The term of elected Members shall be four years. Election for one-half of the membership of the Council shall be held every two years.

2. The terms of office of the Members of the Council shall not be immediately renewable upon expiration unless an immediate renewed membership is essential to safeguard a fair and equitable geographical distribution. In such a case, the admissibility of the request for renewal shall be obtained from a majority of Full Members present and voting."

E. Amendment to Paragraph 4 of the Financing Rules adopted by the General Assembly at its fourteenth session, Seoul / Osaka, 24-29 September 2001 [resolution 422(XIV)] the application of which is provisional, pending its entry into force:

"The budget shall be formulated in euros. The currency used for payment of contributions shall be the euro or any other currency or combination of currencies stipulated by the Assembly. This shall not preclude acceptance by the Secretary-General, the extent authorized by the Assembly, of other currencies in payment of Members' contributions."

F. Amendment to Article 1 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

"The World Tourism Organization, hereinafter referred to as "the Organization", is hereby established as an international organization of intergovernmental character. It is a specialized agency of the United Nations."

G. Amendment to Article 4 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

"Membership of the Organization shall be open to:

(a) Full Members

(b) Associate Members"

H. Amendment to Article 5 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

"1. Full membership of the Organization shall be open to all sovereign States that are members of the United Nations.

2. Such States may become Full Members of the Organization if their candidatures are approved by the General Assembly by a majority of two-thirds of the Full Members present and voting provided that said majority is a majority of the Full Members of the Organization.

3. States that have withdrawn from the Organization in accordance with the provisions of Article 35 shall have the right to become Full Members of the Organization again, without requirement of vote, on formally declaring that they adopt the Statutes of the Organization and accept the obligations of membership."

I. Amendment to Article 6 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

"1. Territories already holding associate membership on 24 October 2003 shall maintain the

status, rights and obligations belonging to them as at such date. The list of such territories is annexed to these Statutes.

2. Members enjoying the status of Affiliates, up to at the date of entry into force of the Amendments to the present Statutes adopted on 29 November 2005 shall become as of right Associate Members at that date.
3. Associate membership of the Organization shall be open to intergovernmental and non-governmental organizations, tourism bodies without political competence subordinate to territorial entities, professional and labour organizations, academic, educational, vocation training and research institutions and to commercial enterprises and associations whose activities are related to the aims of the Organization or fall within its competence. The participation of Associate Members in the work of the Organization shall be of a technical nature, with decisions and votes being the exclusive prerogative of the Full Member.
4. Such entities may become Associate Members of the Organization provided that their requests for membership are presented in writing to the Secretary-General and that the candidature is approved by the General Assembly by a majority of two-thirds of the Full Members present and voting provided that said majority is a majority of the Full Members of the Organization. Except in the cases of international organizations, the candidatures of the entities mentioned in paragraph 3 above shall be introduced by the United Nations member State on whose territory their headquarters is located.
5. The General Assembly shall abstain from considering the candidature of such entities if their headquarters is located in a territory that is the subject of a dispute, of sovereignty or other, before the United Nations, or if their activity is related to such a territory, unless no Full Member objects to the introduction of the candidature of said entity or to its admission to the Organization.”

J. Amendment to Article 7 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

“1. A Committee of Associate Members shall be constituted which shall establish its own rules and submit them to the Assembly for approval by a majority of two-thirds of the Full Members present and voting provided that said majority is a majority of the Full Members of the Organization. The Committee may be represented at meetings of the Organization’s organs.

2. The Committee of Associate Members shall be composed of three boards:

- (i) a board of destinations, composed of the tourism bodies, without political competence subordinate to territorial entities;
- (ii) an education board composed of academic, educational, vocational training and research institutions; and
- (iii) a professional board composed of all the other Associate Members.

Intergovernmental and non-governmental organizations may participate in whichever board or boards correspond to their competences.”

K. Amendment to Article 9 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

“1. The Assembly is the supreme organ of the Organization and shall be composed of delegates representing Full Members.

2. At each session of the Assembly each Full Member shall be represented by not more than five delegates, one of whom shall be designated by the Member as Chief Delegate.
3. Associate Members as of 24 October 2003, the list of which is annexed to the present Statutes, shall be represented by not more than five delegates, one of whom shall be designated as Chief Delegate. These delegates may participate, without the right to vote, in the work of the Assembly. They shall have the right to speak but may not participate in decision-making.
4. The Committee of Associate Members may designate three spokespersons, one representing the board of destinations, one representing the professional board and the other representing the education board, who shall participate in the work of the Assembly, without the right to vote. Each Associate Member may designate one observer, who may attend the deliberations of the Assembly.”

L. Amendment to Article 14 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

“1. The Council shall consist of Full Members elected by the Assembly in the ratio of one Member for every five Full Members, in accordance with the Rules of Procedure laid down by the Assembly, with a view to achieving a fair and equitable geographical distribution.

2. Associate Members as of 24 October 2003 may have a spokesperson who may participate, without the right to vote, in the work of the Council. Such spokesperson may not participate in decision-making.
3. The three spokespersons of the Committee of Associate Members may participate, without the right to vote, in the work of the Council. Such spokespersons may not participate in decision-making.”

M. Amendment to last Paragraph of the Financing Rules adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, October-December 2005 [resolution 511(XVI)]:

“In calculating the assessments of Associate Members, account shall be taken of the different bases of their membership and the limited rights they enjoy within the Organization.”

N. Amendment to Article 22 of the Statutes adopted by the General Assembly at its sixteenth session, Dakar, November-December 2005 [resolution 512(XVI)]:

“The Secretary-General shall be appointed by a two-thirds majority of Full Members present and voting in the Assembly, on the recommendation of the Council, for a term of four years. His appointment shall be renewable only once.”

O. Amendment to Article 33 of the Statutes adopted by the General Assembly at its twenty-second session, Chengdu, September 2017 [resolution 695(XXII)]:

“1. Any suggested amendment to the present Statutes and its Annex shall be transmitted to the Secretary-General who shall circulate it to the Full Members at least six months before being submitted to the consideration of the Assembly.

2. An amendment shall be voted by the Assembly and adopted by a two-thirds majority of Full Members present and voting.

3. An amendment shall come into force for all Members one year after it has been adopted by the Assembly, unless the resolution by which it is adopted provides that the procedure established in paragraph 4 shall be applicable.

4. Notwithstanding the provisions of paragraph 3, any amendment to Articles 4, 5, 6, 7, 9, 14, 23, 25, 28, 33 or 35 of the Statutes, or to the Financing Rules, or any amendment involving fundamental alterations in the aims or the structure of the Organization or to the rights and obligations for the member States -so determined by the General Assembly shall come into force for all Members forthwith when two-thirds of the member States have notified the Depositary Government of their approval of such amendment. The General Assembly may also establish a deadline for member States to notify the approval of such amendment.

5. Amendment to Article 14 of the Statutes (adopted by the General Assembly through resolution 134 (V)), amendment to Article 15 of the Statutes (adopted by the General Assembly through resolution 208 (VII)), amendment to Article 22 of the Statutes (adopted by the General Assembly through resolution 512 (XVI)), amendment to Article 37 of the Statutes (adopted by the General Assembly through resolution 93 (IV)), amendment to Paragraph 4 of the Financing Rules (adopted by the General Assembly through resolution 422 (XIV)) and amendment to Paragraph 12 of the Financing Rules (adopted by the General Assembly through resolution 61 (III)) shall enter into force upon entry into force of the present amendment to Article 33.”

P. Amendment to Article 12 (g) of the Statutes adopted by the General Assembly at its twenty-second session, Chengdu, September 2017 [resolution 696 (XXII)]:

“(g) to elect the Auditor on the recommendation of the Council”

Q. Amendment to Article 26 of the Statutes adopted by the General Assembly at its twenty-second session, Chengdu, September 2017 [resolution 696(XXII)]:

“1. The accounts of the Organization shall be examined by an Auditor elected by the Assembly on the recommendation of the Council for a period of two years. The Auditor shall be eligible for re-election;

2. The Auditor, in addition to examining the accounts, may make such observations as the Auditor deems necessary with respect to the efficiency of the financial procedures and management, the accounting system, the internal financial controls and, in general, the financial consequences of administrative practices.”

R. Amendment to Paragraph 11 of the Financing Rules adopted by the General Assembly at its twenty-second session, Chengdu, September 2017 [resolution 696(XXII)]:

“The accounts of the Organization for the last financial year shall be transmitted by the Secretary-General to the Auditor and to the competent organ of the Council. The Auditor shall report to the Council and to the Assembly.